

COLLOQUE INTERNATIONAL :

**L'éveil des nationalités
et les revendications linguistiques en Europe
(1830-1930)**

2 - 3 juin 2005

**UNIVERSITÉ PAUL-VALÉRY
Site de Béziers
(Centre Du Guesclin)**

organisé par

***l'Atelier de Recherche en Sociolinguistique
et d'étude des représentations***

(Laboratoire DIPRALANG - EA 739, Univ. Montpellier III)

En collaboration avec

**le Centre d'Etudes Occitanes et le REDOC
(Université Montpellier III)**

**le Département de Filoloxía Galega de l'Université de Santiago de Compostela
l'Institut de Sociolingüística Catalana
et l'Association Internationale d'Etudes Occitanes**

COMITE SCIENTIFIQUE :

Henri Boyer (Université Paul-Valéry), Christian Camps (Université Paul-Valéry), Francisco Fernández Rei (Universidade de Santiago de Compostela), Paul Garde (Université de Provence), Philippe Gardy (CNRS, Université Paul Valéry), Ramón Mariño (Universidade de Santiago de Compostela), Philippe Martel (CNRS, Université Paul-Valéry), Georg Kremnitz (Universität Wien), Christian Lagarde (Université de Perpignan), Xavier Lamuela (Universitat de Girona), Yves Le Berre (Centre de recherches bretonnes et celtiques, Université de Bretagne occidentale), Ernest Querol (Institut de Sociolingüística Catalana), Antón Santamarina (Universidade de Santiago de Compostela), Patrick Sériot (Université de Lausanne), Anne-Marie Thiesse (EHSS, Paris), Alain Viaut (CNRS, Bordeaux).

COMITE D'ORGANISATION :

Carmen Alén Garabato (carmen.alen-garabato@univ-montp3.fr), Henri Boyer (henri.boyer@univ-montp3.fr), Christian Camps (christian.camps@univ-montp3.fr), Ksenija Djordjevic (ksenia@wanadoo.fr), Philippe Martel (philippe.martel@univ-montp3.fr)

SECRETARIAT : Carmen Alén Garabato (carmen.alen-garabato@univ-montp3.fr)

PROGRAMME PROVISOIRE

jeudi 2 juin

09 - 09 :30 : Accueil et présentation . Carmen Alén Garabato

09:30 - 10 :30: Paul Garde (Univ. de Provence) : Conférence inaugurale.

10 :30 -10 :45: *Pause*

1ere Session

Présidence : H. Boyer

10 :45 - 11 :20: Paul-Louis Thomas (Univ. Paris IV-Sorbonne) : Vers une convergence des langues littéraires serbe et croate (1830-1930) ?

11 :20 - 11 :55 : Ksenija Djordjevic (Univ. Montpellier III) : Les revendications linguistiques des Mordves, des Oudmourtes et des Maris avant et après la Révolution d'octobre 1917 du point de vue de la standardisation

11 :55 - 12 :30: Patrick Sériot (Université de Lausanne): Renaissance ou invention? Le ruthène d'Ukraine occidentale

2eme Session

Présidence : Ph. Martel

14 :15 - 14 :50 : Bríd Ní Chonaiill (Institute of Technology Blanchardstown): La renaissance irlandaise : le cas de *Conradh na Gaeilge*

14 :50 - 15 :25 : Nelly Blanchard (Univ. de Bretagne Occidentale): Entre dégénérescence et permanence : langue, poésie et nation bretonnes face au temps dans le *Barzaz-Breiz* (1839-1845-1867) de Théodore Hersart de La Villemarqué.

15 :25 -15 :40 : *Pause*

15 :40 - 16 :15: Ronan Calvez (Univ. de Bretagne Occidentale): « Il n'est pas de renaissance nationale sans renaissance linguistique » : la création de *Gwalarn*

16 :15 - 16 : 50 : Yves Le Berre (Univ. de Bretagne Occidentale) : Un rendez-vous manqué : Kastel Kerlann 'Le Château de Kerjean', premier roman breton (1834)

16 :50 - 17 :25 : Stanley F. Levine (Univ. of South Carolina): La *Tchernovitser Sprach-konferents* (1908) et la naissance du mouvement Yiddishiste

- Vin d'honneur

Vendredi 3

3eme Session

Présidence : P. Sériot

09 :00 -09 :35 : Ferenc Fodor (Univ. René Descartes - Paris 5): Les langues dans l'Empire des Habsbourg au XIXe siècle : entre renaissance et revendications linguistiques

09 :35 -10 :10: Clémence Scalbert (Univ. Paris 4): L'élaboration de la langue kurde en Turquie (1898 – 1943) : d'un simple outil d'éveil national au pivot de la définition identitaire.

10 :10 - 10 :25 Pause

10 :25 - 11 :00 : Jean Léo Léonard (Univ. Univ. Paris 3) : Le finnois, un landsprak du XIXè siècle ?

11 :00 11 :35 : Marco Giolitto (Univ. de Freiburg): Une flamme qui n'a jamais vraiment brûlé : la renaissance inachevée du piémontais

11 :35 – 12 :10 : Narcís Iglésias (Univ. de Girona) : La *Renaixença* permanente d'une langue agonisante: le catalanisme linguistique du Roussillon contemporain

4eme Session

Présidence : Y. Le Berre

14 :00 -14 :35 : Ramón Mariño (Univ. de Santiago de Compostela) : La culture écrite de la langue galicienne pendant l'époque pré-galicianiste.

14 :35 - 15 :10: Henri Boyer (Université Paul-Valéry) : De Prat de la Riba à Jordi Pujol : La langue, « épine dorsale » du nationalisme catalan.

15 :10 - 15 :25: Pause

15 :25 -16 :00: Jean-Yves Casanova (Univ. de Pau) : Elaboration d'une langue littéraire: l'exemple mistralien

16 :00 - 16 :35 : Philippe Martel (Université Paul-Valéry) : Nationalité ou petite patrie ? La « Provence du Professeur Saint-René Taillandier »

16 :35 - 17 :10: Pierre Escudé (IUFM Toulouse): *Die Albigenser* (1838-1842) de Nikolaus Lenau (1802-1850) : forme et signification d'une instrumentalisation majeure de la *Cançon de la Crotzada* à l'époque romantique

17 :10 : Discussion générale et clôture